



Na osnovu Odluke o direktnom sporazumu broj: 13-11-6781/21 od 20.09.2021.godine, donijete u postupku javne nabavke usluge – izrada Idejnog rješenja za izgradnju vrtića „Narcis“ na mjestu postojećeg sa vanjskim uređenjem u ulici Grbavička bb, Općina Novo Sarajevo, zaključen je

UGOVOR

Izrada Idejnog rješenja za izgradnju vrtića „Narcis“ na mjestu postojećeg sa vanjskim uređenjem u ulici Grbavička bb, Općina Novo Sarajevo

Ugovorne strane:

1. Naručilac usluga:

OPĆINA NOVO SARAJEVO, ul. Zmaja od Bosne 55, 71 000 Sarajevo, koju zastupa Općinski načelnik, Dr. Hasan Tanović, kao Naručilac usluga (u daljem tekstu: Naručilac)

Transakcijski račun: 1610000019280022 Raiffeisen bank d.d. BiH Sarajevo

1411965320011191 Bosna Bank International d.d

1413065320060897 Bosna Bank international d.d.

Identifikacioni broj: 4200558710008

Identifikacioni broj PDV: 200558710008

Porezni broj: 01703330

Tel: (387 33) 492-129

e-mail: investicije@novosarajevo.ba i

2. Izvršilac usluga:

UNIVERZITET U SARAJEVU – ARHITEKTONSKI FAKULTET Sarajevo, ul. Patriotske lige broj 30., 71 000 Sarajevo, kojeg zastupa dekan, Erdin Salihović, kao Izvršilac usluga (u daljem tekstu: Izvršilac)

Transakcijski račun: 1411965320008475 otvoren kod Bosna Bank International d.d

Identifikacioni broj: 4200494560104

Identifikacioni broj PDV: 200494560007

Telefon/fax: (387 61) 513 – 019 / (387 33) 213 494

e-mail: arhitektura@af.unsa.ba

I PREDMET UGOVORA

Član 1.

Naručilac i Izvršilac kao ugovorne strane su saglasni da je predmet ovog Ugovora izrada Idejnog rješenja za izgradnju vrtića „Narcis“ na mjestu postojećeg sa vanjskim uređenjem u ulici Grbavička bb, Općina Novo Sarajevo u skladu sa Projektnim zadatkom koji je sastavio dio ovog Ugovora.

Član 2.

Izvršilac se obavezuje da će uslugu iz člana 1. ovog Ugovora izvršiti stručno i kvalitetno uz primjenu svih važećih propisa i standarda, a na osnovu Ponude broj: 05-1225/2-21 od 09.09.2021.godine i Projektnog zadatka koji čine sastavni dio ovog Ugovora.

II CIJENA USLUGE

Član 3.

Cijena usluge iz člana 1. ovog Ugovora utvrđena je na osnovu usvojene Ponude bez poreza na dodatu vrijednost iznosi:

1. Cijena bez PDV-a : 4.990,00 KM
(slovima: četiri hiljadedevetstotina devedeset i 00/100 KM);
2. Vrijednost PDV-a po stopi od 17% : 848,30 KM
(slovima: osamstotina četrdesetosam i 30/100 KM);
3. **UKUPNA CIJENA sa PDV-om: 5.838,30 KM**
(slovima: pethiljada osamstotina tridesetosam i 30/100 KM).

Cijena usluge iz ponude je fiksna i ne može se mijenjati u toku trajanja ovog Ugovora.

III NAČIN PLAĆANJA

Član 4.

Naručilac će plaćanje izvršene usluge vršiti na osnovu ispostavljenog računa za izradu Idejnog rješenja za izgradnju vrtića „Narcis“ na mjestu postojećeg sa vanjskim uređenjem u ulici Grbavička bb, Općina Novo Sarajevo.

Račun za izradu Idejnog rješenja za izgradnju vrtića „Narcis“ na mjestu postojećeg sa vanjskim uređenjem u ulici Grbavička bb, Općina Novo Sarajevo se ispostavlja nakon predaje Idejnog rješenja za izgradnju vrtića „Narcis“ na mjestu postojećeg sa vanjskim uređenjem u ulici Grbavička bb, Općina Novo Sarajevo i verifikacije usluge od strane komisije koju imenuje Naručilac.

Račun se predaje u 4 (četiri) primjerka Naručiocu na adresu: Općine Novo Sarajevo ul. Zmaja od Bosne br.55.

Naručilac će plaćanje pružene usluge izvršiti u roku od max 60 (šezdeset) dana od dana prijema računa.

Račun ovjeravaju ovlašteni predstavnici ugovornih strana.

IV ROK

Član 5.

Rok za izradu Idejnog rješenja za izgradnju vrtića „Narcis“ na mjestu postojećeg sa vanjskim uređenjem u ulici Grbavička bb, Općina Novo Sarajevo je 25 (dvadesetpet) kalendarskih dana računajući od dana obostranog potpisivanja Ugovora, prijema naloga za izradu i neophodne dokumentacije.

Rok za sve eventualne korekcije i dopune projektne dokumentacije je 7 (sedam) radnih dana od dana poziva Naručioca na korekciju i dopunu.

V OBAVEZE IZVRŠIOCA

Član 6.

Izvršilac se obavezuje da će:

1. imenovati projektanta voditelja;
2. uslugu izvršiti stručno i kvalitetno, pri tome pridržavajući se Zakona o prostornom uređenju Kantona Sarajevo (Službene novine Kantona Sarajevo, broj: 24/17 i 1/18), uredbi i propisa donesenih na osnovu istog, uz primjenu svih važećih propisa, normativa i standarda;
3. Idejno rješenje biti urađeno prema:
 - Uredbi o vrsti, sadržaju, označavanju i čuvanju, kontroli i nostrifikaciji investiciono-tehničke dokumentacije (Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine, broj: 33/10 i 98/14);
 - Uredbi o prostornim standardima, urbanističko - tehničkim uslovima i normativima za sprečavanje stvaranja arhitektonsko-urbanističkih prepreka za lica sa umanjnim tjelesnim mogućnostima (Službene novine Federacije BiH, broj: 48/09) i Uredbi o urbanističko-tehničkim uvjetima, prostornim standardima i normativima za otklanjanje i sprječavanje stvaranja arhitektonsko-urbanističkih barijera za kretanje invalidnih lica koja koriste tehnička i ortopedska pomagala (Službene novine Kantona Sarajevo, broj: 5/00);
 - Zakonu o zaštiti i spašavanju ljudi i materijalnih dobara od prirodnih i drugih nesreća (Službene novine Federacije BiH, broj: 39/03, 22/06, 43/10);
 - Uredbi o mjerilima, kriterijima i načinu izgradnje skloništa i tehničkim normativima za kontrolu ispravnosti skloništa (Službene novine Federacije BiH, broj: 21/05, 59/07);
 - Zakonu o zaštiti od požara i vatrogastvu (Službene novine FBiH, broj: 64/09); Protivpožarna instalacija u zgradi i van zgrade mora biti usklađena sa Zakonom, pravilnikom o uslovima, osnovama i kriterijima za razvrstavanje građevina u kategorije ugroženosti od požara, pravilnikom o zaštiti od požara građevina za javnu upotrebu i standardu BAS 12 101 sistem za kontrolu dima i toplite;
 - Pravilniku o minimalnim zahtjevima za energijskim karakteristikama zgrada (Službene novine Federacije BiH, broj: 81/19);
 - Zakonu o energetske efikasnosti u Federaciji BiH (Službene novine Federacije BiH, broj: 22/17);
 - Pedagoškim standardima i normativima za predškolski odgoj i obrazovanje (Službene novine Kantona Sarajevo, broj: 46/16);
 - Normativima za planiranje, projektovanje, izgradnju i namještaj ustanova za predškolsko vaspitanje i obrazovanje SRBiH, izdanje iz 1978.godine;
 - HACCP standardima sistema bezbjednosti hrane za vrtičke kuhinje;

3/7

Općina Novo Sarajevo, ulica Zmaja od Bosne br. 55, centrala telefon (387 33) 492 100

Služba za investicije i zaštitu okoliša

tel: (387 33) 492 129, email: investicije@novosarajevo.ba

Identifikacioni broj: 4200558710008 PDV broj: 200558710008 Porezni broj: 0170333000

Depozitni račun (račun za prikupljanje javnih prihoda): 1411965320011288 Bosna Bank International d.d.;

Transakcijski računi (za isplatu svih obaveza): 1610000019280022 Raiffeisen bank d.d. Sarajevo;

1411965320011191 Bosna Bank International d.d.;

102050000098065 Union Banka d.d. Sarajevo; 1413065320060897 Bosna Bank International d.d.



(NAPOMENA:U predmetnom vrtiću "NARCIS" treba planirati centralnu kuhinju u kojoj bi se pripremali obroci za vrtiće sa područja Općine Novo Sarajevo, ali i za vrtiće iz susjednih općina. Proizvodni kapacitet centralne kuhinje, mora biti cca 1000 obroka (ručaka) dnevno, od čega je cca 200 obroka predviđeno za predmetni vrtić);

- Smjenicama dobivenim od strane Zavoda za planiranje razvoja Kantona Sarajevo, broj:03-19-3641/20 od 28.09.2020. godine;
 - Ostalim važećim propisima, standardima za javne objekte i pravilima struke;
4. izraditi Idejno rješenje u skladu sa Projektnim zadatkom koji je sastavni dio Ugovora i u roku definisanom u članu 5. Ugovora;
 5. Idejno rješenje obuhvatiti arhitektonsku fazu, ali će pri projektovanju istog voditi računa o planiranim priključcima komunalne infrastrukture i instalacija;
 6. primjenjivati racionalna tehnička rješenja i osigurati povoljne ekonomsko tehničke uslove za Naručioca;
 7. Idejnim rješenjem predvidjeti materijale i opremu odgovarajuće kvalitete, ekološki ispitane i prihvatljive sa stanovišta zaštite na radu i zaštite od požara;
 8. Prilikom izrade Idejnog rješenja za izgradnju vrtića, primjeniti najbolja tehnička saznanja koja će osigurati upravljanje i racionalno korištenje energije u cilju postizanja najboljih mogućih energijskih karakteristika zgrade;
 9. prisustvovati redovnim radnim sastancima u Općini Novo Sarajevo tokom izrade Idejnog rješenja u cilju prevazilaženja eventualnih problema;
 10. Idejno rješenje dostaviti u 2 (dva) printana primjerka i 2 (dva) primjerka u elektronskoj formi (na DVD-u) za potrebe održavanja prezentacije i na saglasnost Komisiji za verifikaciju usluge;
 11. Održati prezentaciju Idejnog rješenja Naručiocu i imenovanim predstavnicima JU "Djeca Sarajeva";
 12. nakon pregleda Idejnog rješenja od strane Komisije za verifikaciju usluge Naručioca i održane prezentacije izvršiti eventualne korekcije i dopune Idejnog rješenja u skladu sa zapisnikom Komisije i prihvaćenim zahtjevima JU "Djeca Sarajeva", te Naručiocu dostaviti ispravljeno Idejno rješenje u 3 (tri) printana primjerka i 3 (tri) primjerka u elektronskoj formi (na DVD-u);
 13. u toku izdavanja urbanističke saglasnosti, uraditi sve eventualne ispravke i dopune Idejnog rješenja u roku od 7 (sedam) radnih dana od dana poziva Naručioca na korekciju i dopunu;
 14. u toku razrade Izvedbenog projekta dati sva potrebna pojašnjenja Naručiocu i odabranom izvršiocu usluge izrade tehničke dokumentacije.

VI OBAVEZE NARUČIOCA

Član 7.

Naručilac se obavezuje da će:

1. Izvršiocu usluge dostaviti ovjeren projektni zadatak i minimalne tehničke podatke i podloge za projektovanje navedene kroz Projektni zadatak;
2. imenovati koordinatora projekta koji će nastupati u svim odnosima sa Izvršiocom;
3. imenovati Komisiju za verifikaciju usluge;
4. nakon pregleda i verifikacije Idejnog rješenja isti dostaviti JU „Djeca Sarajeva“ na saglasnost u svrhu pokretanja procedure izdavanja urbanističke saglasnosti;
5. Izvršiti uplatu za ugovorenu uslugu u skladu sa članom 4. ovog Ugovora.

4/7

Općina Novo Sarajevo, ulica Zmaja od Bosne br. 55, centrala telefon (387 33) 492 100

Služba za investicije i zaštitu okoliša

tel: (387 33) 492 129, email: investicije@novosarajevo.ba

Identifikacioni broj: 4200558710008 PDV broj: 200558710008 Porezni broj: 0170333000

Depozitni račun (račun za prikupljanje javnih prihoda): 1411965320011288 Bosna Bank International d.d.;

Transakcijski račun (za isplatu svih obaveza): 1610000019280022 Raiffeisen bank d.d. Sarajevo;

1411965320011191 Bosna Bank International d.d.;

102050000098065 Union Banka d.d. Sarajevo; 1413065320060897 Bosna Bank International d.d.



Član 8.

Nakon završetka i predaje ugovorene projektne dokumentacije od strane Izvršioca, Naručilac se obavezuje da će izvršiti verifikaciju usluge od strane komisije, u roku od 7 (sedam) radnih dana, od dana prijema dokumentacije.

VII UGOVORNA KAZNA

Član 9.

Ukoliko Izvršilac ne izvrši ugovoreni posao u roku predviđenom ovim ugovorom, a rok nije obostrano produžen, dužan je Naručiocu u skladu sa Zakonom o obligacionim odnosima („Službeni list RBiH“, br. 2/92, 13/93 i 13/94 i „Službene novine Federacije BiH“, br.29/03 i 42/11) na ime ugovorene kazne platiti uplatiti ugovorenu kaznu od 0,2 % (nulazarezdvaposto) od cjelokupne vrijednosti Ugovora za svaki dan zakašnjenja, a najviše 5% (petposto) od cjelokupne vrijednosti Ugovora.

VIII NAKNADA ŠTETE

Član 10.

Izvršilac je dužan nadoknaditi štetu, koja nastupi iz djelovanja ili propuštanja Izvršioca u izvršavanju ovog Ugovora, u skladu sa odredbama Zakona o obligacionim odnosima („Službeni list RBiH“, br. 2/92, 13/93 i 13/94 i „Službene novine Federacije BiH“, br.29/03 i 42/11).

IX VIŠA SILA

Član 11.

Ako slučaj više sile potpuno ili djelimično spriječi izvršenje obaveze po ovom Ugovoru, ugovorna strana zahvaćena slučajem više sile je obavezna da o nastanku više sile, o vrsti i o eventualnom trajanju više sile pismeno obavijesti drugu ugovornu stranu u roku od 3 (tri) dana od dana nastanka slučaja više sile. Ako se blagovremeno ne javi nastupanje slučaja više sile, ugovorna strana koja je pogođena tom okolnošću ne može da se poziva na nju, izuzev ako sama ta okolnost ne spriječava slanje takvog obavještenja. Okolnost više sile se dokazuje odgovarajućom dokumentacijom, dokazima izdatim od strane nadležnog organa.

Pod višom silom, u smislu prethodnog stava smatraju se spoljni i vanredni događaji koji nisu postojali u vrijeme potpisivanja Ugovora, koji su nastali mimo volje ugovornih strana, čije nastupanje i dejstvo ugovorne strane nisu mogle spriječiti mjerama i sredstvima koja se mogu u konkretnoj situaciji opravdano tražiti i očekivati od strane koja je pogođena višom silom.

Kao slučajevi više sile, smatraju se slijedeći događaji: rat i ratna dejstva, pobuna, mobilizacija, štrajk među uposlenicima ugovornih strana, epidemija, požar, eksplozije, saobraćajne i prirodne katastrofe, akti organa vlasti od uticaja na izvršenje obaveza i svi drugi događaji koje nadležni organ priznaje i proglasi kao slučajeve više sile.

Za vrijeme trajanja više sile obaveze Naručioca i Izvršioca po ovom Ugovoru miruju, s tim da se rok za izvršenje obaveza ugovornih strana produžava za period koji odgovara trajanju slučaja više sile i razumni rok za otklanjanje posljedica više sile.

5/7

Općina Novo Sarajevo, ulica Zmaja od Bosne br. 55, centrala telefon (387 33) 492 100

Služba za investicije i zaštitu okoliša

tel: (387 33) 492 129, email: investicije@novosarajevo.ba

Identifikacioni broj: 4200558710008 PDV broj: 200558710008 Porezni broj: 0170333000

Depozitni račun (račun za prikupljanje javnih prihoda): 1411965320011288 Bosna Bank International d.d.;

Transakcijski račun (za isplatu svih obaveza): 1610000019280022 Raiffeisen bank d.d. Sarajevo;

1411965320011191 Bosna Bank International d.d.;

102050000098065 Union Banka d.d. Sarajevo; 1413065320060897 Bosna Bank International d.d.



Ukoliko slučaj više sile bude trajao duže od 30 (trideset) dana Naručilac i Izvršilac će se sporazumijeti o daljnjoj sudbini Ugovora. Ukoliko ne postignu sporazum o sudbini ugovora Naručilac i Izvršilac imaju pravo na raskid Ugovora pošto o tome pismeno obavijesti drugu ugovornu stranu.

X RASKID UGOVORA

Član 12.

Ukoliko se jedna od ugovornih strana ne pridržava odredaba ovog Ugovora druga ugovorna strana ima pravo na jednostrani raskid Ugovora.

Raskid Ugovora se vrši u pismenoj formi.

XI CESIJA

Član 13.

Ugovorne strane su saglasne da povjerilac neće moći prenijeti svoja potraživanja prema dužniku na drugog ili da ih neće moći prenijeti bez dužnikovog pristanka, u skladu sa članom 436. stav 2. Zakona o obligacionim odnosima („Službeni list RBiH“, br. 2/92, 13/93 i 13/94 i „Službene novine Federacije BiH“, br.29/03 i 42/11).

XII POVJERLJIVOST

Član 14.

Ugovorne strane i njihovo osoblje ne mogu za vrijeme trajanja ovog Ugovora, kao i nakon prestanka njegovog važenja, u skladu sa zakonom, objaviti nikakvu povjerljivu informaciju koja se odnosi na predmet, ovog Ugovora ili poslovanje ugovornih strana, bez prethodne pisane saglasnosti ugovornih strana.

XIII RJEŠAVANJE SPOROVA

Član 15.

Ugovorne strane će uložiti maksimalne napore, da sporazumno, u duhu dobrih poslovnih odnosa i uzajamnog povjerenja, riješe sve eventualne sporove koji se pojave u vezi sa ovim Ugovorom ili njegovom interpretacijom.

U slučaju da se spor između ugovornih strana u vezi sa ovim Ugovorom ne može sporazumno riješiti, isti će se povjeriti na rješavanje stvarno nadležnog Suda u Sarajevu.

XIV OSTALE ODREDBE

Član 16.

Za sve situacije koje nisu regulisane odredbama ovog Ugovora, a pojave se prilikom realizacije istog, primjenjivat će se odgovarajuće odredbe Zakona o obligacionim odnosima („Službeni list RBiH“, br. 2/92, 13/93 i 13/94 i „Službene novine Federacije BiH“, br.29/03 i 42/11).

6/7

Općina Novo Sarajevo, ulica Zmaj od Bosne br. 55, centrala telefon (387 33) 492 100

Služba za investicije i zaštitu okoliša

tel: (387 33) 492 129, email: investicije@novosarajevo.ba

Identifikacioni broj: 4200558710008 PDV broj: 200558710008 Porezni broj: 0170333000

Depozitni račun (račun za prikupljanje javnih prihoda): 1411965320011288 Bosna Bank International d.d.;

Transakcijski računi (za isplatu svih obaveza): 1610000019280022 Raiffeisen bank d.d. Sarajevo;

1411965320011191 Bosna Bank International d.d.;

102050000098065 Union Banka d.d. Sarajevo; 1413065320060897 Bosna Bank International d.d.



Član 17.

Ovaj Ugovor je sačinjen u 4 (četiri) istovjetna primjerka od kojih svaka od ugovornih strana zadržava po 2 (dva) primjerka.

Član 18.

Ovaj Ugovor stupa na snagu danom obostranog potpisivanja.

ZA IZVRŠIOCA:

UNIVERZITET U SARAJEVU -
ARHITEKTONSKI FAKULTET

Sarajevo

DEKAN

Erdin Sahinovic



Broj: 05-15/191-21

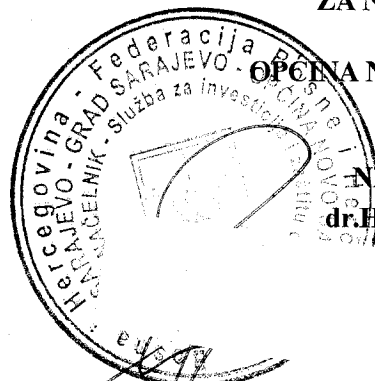
Datum: 20.10.2021.

ZA NARUČIOCA:

OPĆINA NOVO SARAJEVO

NAČELNIK

dr. Hasan Tanović



Broj: 09-11-7117/21

Datum: 22.10.2021. godine